



SPRINTER

2500L

BERTHOUD®
Forward together

SPRINTER

A BERTHOUD kompakt vontatott szántóföldi permetezőgép



A SPRINTER a BERTHOUD egy igazán kompakt méretű vontatott szántóföldi permetezőgépe.

A fejlesztés célja egy kompakt és kis súlyú gép volt alacsony tömegközépponttal, a működtetéséhez szükséges kis teljesítmény igényvel.

A gép alapfelszereltségének részét olyan jól bevált részegységek képezik, mint pl. a GAMA szivattyú, az Axiale keretfelfüggesztés, stb. Ezek a Sprintert ideális géppé teszik a vegyes gazdálkodást folytató gazdaságok és kis szántóföldi növénytermesztők számára.

A Sprinter sorozat ALS szórókerettel rendelhető, amely L-alakú elemekből összeállított vázból áll, de Axiale csillapítással kombinált van kombinálva, egy olyan Berthoud megkülönböztető jeggyel, amely az elmúlt években viszonyítási ponttá vált a piacon.



2-3. oldal
SPRINTER: a BERTHOUD kompakt permetezőgépe

4-5. oldal
Alváz: Teljesen integrált az optimális kompakt méretek érdekében

6. oldal
Minden könnyen elérhető helyen

7. oldal
Precíz kijuttatás

9. oldal
Kompromisszumok nélküli alkalmazkodás

8. oldal
GPS szakaszvezérlés

9. oldal
Permetlé szabályozás

10. oldal
Szórókeret választék

11. oldal
Műszaki adatok

Permetlé tartály

Permetlé tartály

A nagy sűrűségű polietilénből készült permetlé tartály térfogata 2500 liter (+ 5%).

Optimális súlyelosztás az alvázon a permetlé tartály pozíciójának köszönhetően

- Nagy sűrűségű polietilén permetlé tartály gyémánt formájú fenékkel, ami optimalizálja a tartály kiürítését.
- A tartály magassága optimális, továbbá alul szélesebb, így a tömegközéppont alacsonyan marad.
- Oldalsó csővel ellátott tartály fenék = nincs "szifon" hatás = minimális maradék a tartály alján
- Az alváz első és középső részén elhelyezett 260 literes tisztavizes tartály jó súlyelosztást és a gép jó kiegyensúlyozását biztosítja.



Alváz: könnyű, de erős!

A Sprinter nagy szilárdságú acél felhasználásával került kifejlesztésre a vázszerkezet hosszú élettartama érdekében. A felületi védelemről a Berthoud UHR festés gondoskodik.

Stabilitás, a használat rugalmassága, integrált felszereltség



Maradjon stabil lejtőkön is!

A kormányozható vonórúd lehetővé teszi Önnek a permetezőgép pozíciójának manuális módosítását lejtőkön.

Kövesse a traktor keréknymát a taposási kár csökkentése érdekében

Az opciós nyomkövető vonórúd egy egyszerű megoldás a traktor keréknymának követéséhez. Mivel mechanikus megoldáson alapul, ezért nincs szükség hidraulikus rásegítésre.

Ennek előnyei:

- Mechanikus: egyszerű megoldás
- Alaphelyzetbe állítás jelölés a közúti és szántóföldi üzemmód közötti váltáshoz
- Standard lengéscsillapítók a nem kívánt lengések elnyelése érdekében



Kompakt méretek mindenekelőtt

3,75 méteres tengelytáv jellemzi, ami ebben a kategóriában kicsinek számít, és szűk táblavégi fordulókat tesz lehetővé.
A vonórúd hosszúsága állítható, és 2 pozíciója van 20 cm-es különbséggel.
A tömegközéppont alacsonyan helyezkedik el az optimális stabilitáshoz.
A keréknymótáv 1,5 és 2 méter között fokozatmentesen állítható.

Minden könnyen elérhető helyen



Berlogic panel

A Berlogic panel lehetővé teszi a permetezőgép összes funkciójának könnyű és gyors működtetését: feltöltés, bekeverés, keverés, permetezés, stb.

Vegyszerbekeverés

Felhajtható vegyszerbekeverő tartály beépített flakon- és ballonmosóval.

- A vegyszer bekeverése és a vegyszeres flakonok kiöblítése tiszta vízzel
- A bekeverés után a tartály és a kör tiszta marad
- Kevesebb permetlé maradék

Szivattyúk

GAMA szivattyú

A tartósságáról és hosszú élettartamáról híres Gama dugattyús szivattyúnak (130 vagy 160 liter/min) két nagy előnye van:

- Kiváló szállítási pontosság, ami garantálja a szabályozó rendszerek precíz működését.
- Minimális szervizigény az olajfürdős mechanizmusnak, a rozsdamentes szelepek alkalmazásának és a levegő kamra hiányának köszönhetően.

Dugattyús membrán szivattyú (opció)

- 265 l/min - 20 bar
- Egyszerű és gazdaságos

Szintjelzők

Úszós szintjelző

Direkt leolvasással

- > A traktor fülkéből és a permetezőgép kezelőpaneltől egyaránt látható.
- > A permetlé tartály közepén elhelyezett szintjelző az optimális pontossághoz a tartályban lévő permetlé szinttől függetlenül.



Szalagos szintjelző (opció)

NIVELEC digitális szintjelző (opció)

- > Megnövelt pontosság
- > Dupla kijelzés (közvetlen és digitális leolvasás)
- > A szintjelző cső a tartály fenekénél csatlakozik az optimális pontossághoz.



Kevesebb permetlé maradék a permetezés végén

Könnyű kezelhetőség

Kezelői kényelem

DILUNET

A permetlé tartály tartalmának fokozatos hígítása a kezelőfelületről (opció)

DILUNET Plus

A permetlé tartály öblítése a traktor fülkéjéből (opció)

Precíz kijuttatás

A megfelelő dózis a megfelelő időben, a megfelelő helyen, ez a permetezés célja. A precíz szabályozás létfontosságú szerepet tölt be ezen a szinten. A permetezés végén fennmaradó permetlé maradék mennyiségének csökkentése is döntő fontosságú. A Sprinter háromféle szabályozórendszerrel rendelhető: térfogat arányos szabályozás, DP TRONIC és EC TRONIC.

AUTOREGULATOR DPM

Az AUTOREGULATOR egy DPM (motorfordulattal arányos térfogatáram) szabályozó egység. Ez a rendszer állandó térfogatáram/ha fenntartását teszi lehetővé a kiválasztott sebességfokozatban. Nagyon precíz a sebesség akár 20%-os változásai esetében is.

- Egyszerű és gazdaságos megoldás
- BERJUST 2000 (opció): Ezen a monitoron felváltva jeleníthető meg a hektáronkénti kijuttatási mennyiség és a sebesség. Ha szükséges, megjeleníthető a kiszórt mennyiség literben, a lekezelt terület hektárban és a megtett távolság kilométerben.



DP TRONIC monitor

Funkciói:

- A permetező kör és a szórókeret működtetése (ED opcióval)
- Hektáronkénti térfogatáram beállítása
- A 4 fő permetezési paraméter folyamatos megjelenítése (térfogatáram/ha, sebesség, kiszórt liter, mért nyomás)
- Többféle összesítő megjelenítése, amelyek elmenthetők a memóriában

A DP TRONIC előnyei

- Beállítható kezdőnyomás érték
- Minimumnyomás a permetezés közben (nyomás küszöb)
- Dózis beállítás a permetezés közben a DPE üzemmódból való kilépés nélkül
- Minimális reakcióidő, nincs perzselés

EC TRONIC monitor

Funkciói:

- A 4 fő permetezési paraméter folyamatos megjelenítése (térfogatáram/ha, sebesség, kiszórt liter, mért nyomás)
- Nyomon követhetőség (parcellánként, több gépkezelő, stb.)
- 15 szakasz egyenkénti szabályozása sorban a többfunkciós joystick karral (opcióban)



CSAK NÁLUNK:
BERTHOUD



Az EC TRONIC előnyei

- BUS CAN technológia
- Nagyméretű, 15 cm-es színes kijelző
- E-Pilot többfunkciós, vezeték nélküli joystick (standard az ED változaton, opció az SEH esetében): akár 25 méteres hatósugár a központi egységtől bármilyen fúvóka dugulás ellenőrzéséhez, a szórókeret beállításához, valamint a fúvóka térfogatáram méréséhez a gép mellett állva!

GPS szakaszvezérlés:

Megkönnyíti a munkát

A BERTHOUD számos funkciót kínál a precíziós gazdálkodás előnyeinek kihasználásához

E TECH konzol: azonnal használható megoldás!

A BERTHOUD szabályozó egységek felszerelhetők az E TECH egységgel a navigációhoz, a szórókeret szakaszok megnyitásához / elzárásához.

A 20,3 cm-es képátlóval ellátott kijelzővel az alábbiak végezhetők el:

- Navigáció.
- GPS-es automata szórókeret szakasz vezérlés a szórókeret szakaszok állapotának megjelenítésével.
- Parcellán belüli dózisszabályozás

Továbbfejleszthető, könnyen bővíthető további funkciókkal



Permetlé folyadékáram

Más, mint a többi

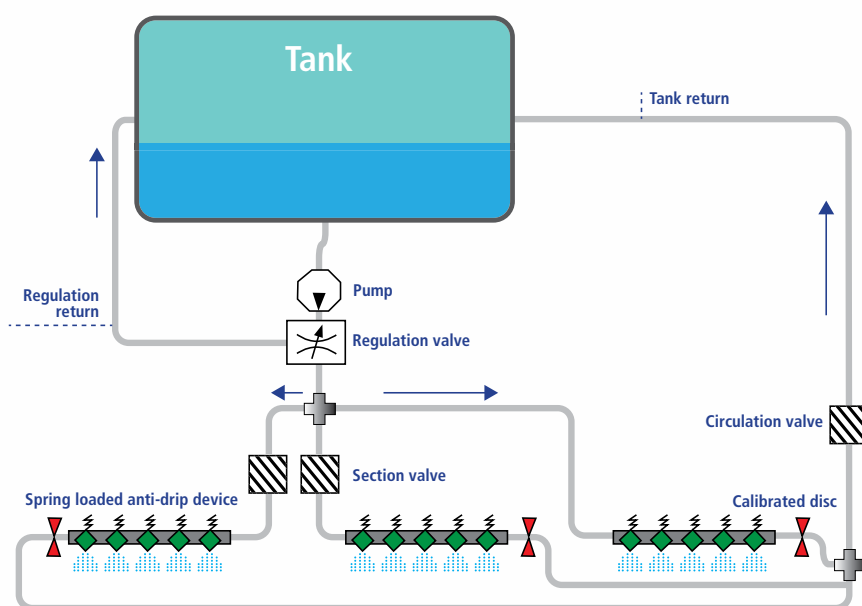
Keringetés nélküli folyadékáram: az alapkivitel

A permetlé csak a permetezéskor jut el a szórókeretbe, nincs visszakeringetés a permetlé tartályba a szakaszok végein. A SPRINTER más folyadékrendszer típusokkal is felszerelhető.

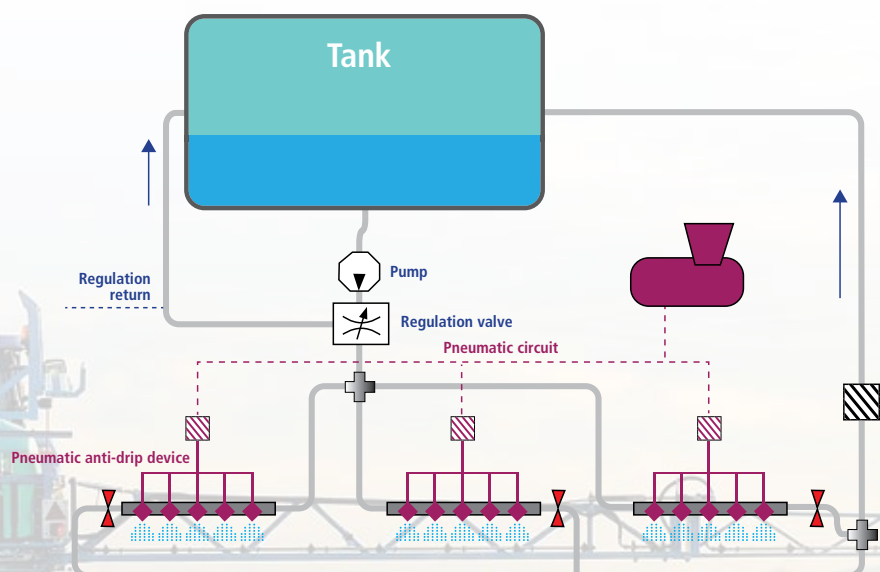
A SPRINTER félig-folyamatos folyadékárammal is felszerelhető. Ebben a rendszerben a permetlé folyamatosan kering a permetezés közben a szórókeret végein bekövetkező dugulások megelőzése érdekében.

Ez a keringetési rendszer rendkívül hasznos, amikor por állagú vegyszerekkel és kis kijuttatási mennyiséggel dolgoznak.

Félig-folyamatos folyadékáram: (opció):



Folyamatos folyadékáram: (opció):



A folyamatos folyadékáram biztosítja, hogy a permetlé a permetezés közben és után is kering a rendszerben. Az AGP (pneumatikus csepegés gátlók) rendszeren alapul és az alábbi előnyöket nyújtja:

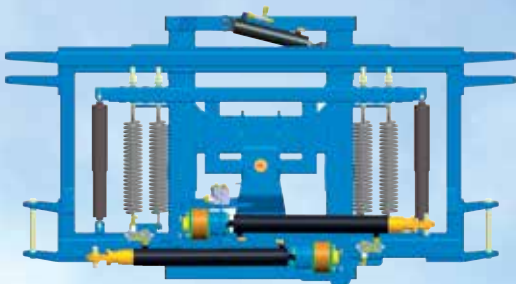
- > Minimalizálja a szennyeződéseket és a lerakódásokat
- > A permetlé folyamatos keverése
- > A tisztavizes tartály mosóvíze többször is felhasználható úgy, hogy keringetik = kevesebb szennyezett vizet kell kiszórni
- > A permetezés azonnali megkezdése
- > Az egyes szakaszok azonnali pneumatikus elzárása
- > A visszakeringetett permetlé egyetlen csövön áramlik
- > A motoros szelepekkel a folyadékáram a fülkéből nyitható meg
- > A fúvókák kis költségű azonnali megnyitását élvezheti a Sprinter alapfelszereltségéhez tartozó pneumatikus körnek köszönhetően

Szórókeret választék

ALS szórókeret: A 18, 20, 21 és 24 méteres szélességgel rendelhető, és Axiale szórókeret felfüggesztés és L-alakú váz jellemzi

AXIALE felfüggesztés

Az ALS szórókeret úgy lett megtervezve, hogy az alapfelszereltségének része az AXIALE felfüggesztés. Ez a BERTHOUD fejlesztés legendás stabilitást nyújt sík terepen, lejtőkön, és kanyarokban.



L-alakú szórókeret váz

A tömeg/szilárdság arány optimalizálásához. Polipropilén permetlé csövek – Opcióként rozsdamentes acél is rendelhető.



Szórókeret mozgatás



Szimmetrikus szétnyitás (18/9 m, 20/11 m, 21/11 m, 24/12 m) SEH vagy ED vezérléssel



Integrált szétnyitás (0-18, 0-24 m, stb.) traktor vezérlő szelepes változatban, vagy SEH-val

MULTIS szórókeret

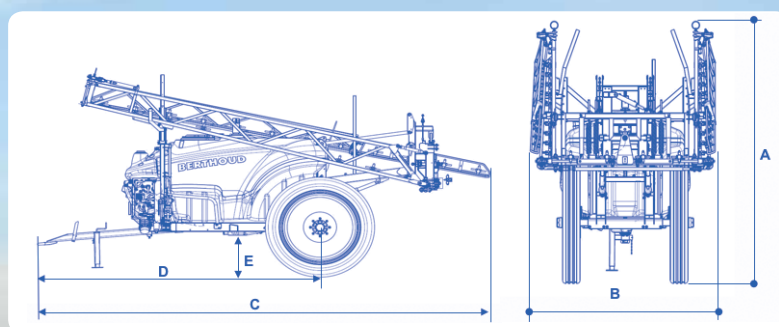
Függőlegesen hátracsukható szórókeret, 15 és 18 méteres szélességgel. Összekötő karos rugózással és a hidraulikus mozgatással.



SPRINTER felszereltség

	SRPINTER DPT/ECT	SPRINTER AR
Alváz		
Nem rugózott alváz	X	X
Fix vonórúd	X	X
Állítható vonórúd	0	0
Mechanikus nyomkövető vonórúd	0	0
Keréknyomtáv 1,5 és 2 méter között (a minimális nyomtáv a gumimérettől függ)	X	X
Szórókeretek		
ALS 18 - 20 - 21 - 24 m	X	X
MULTIS 15 - 18 m	X	X
Permetező rendszer		
GAMA dugattyús szivattyú 130 liter/perc	X	X
GAMA dugattyús szivattyú 160 liter/perc	0	0
Membrán dugattyús szivattyú 280 liter/perc	0	0
AUTO-REGULATOR konzol		X
BERJUST 2000 konzol		0
Háromszoros szűrés (szita, feltöltő ági, visszafolyó ági)	X	X
Úszós szintjelző	X	X
Szalagos szintjelző	0	0
NIVELEC szintjelző	0	0
Elektromos szakaszoló szelepek (VEC)	X	X
Félig-folyamatos folyadékáram	0	
Folyamatos folyadékáram	0	
E-tech Visio csomag	0	
E-tech csomag	0	
Felszereltség		
Vegyszerbekeverő tartály	X	X
18 literes kézmosó tartály	X	X
Tisztavizes tartály	260 liter	260 liter
Golyós szelepek az öblítéshez	X	X
Keverés elzárás a fülkéből	0	
DILUNET	0	
DILUNET +	0	
Szórókeret munkalámpák	0	
Végfűvókák	0	
Sárvédők	0	0

X	Standard
0	Ópció
	Nem rendelhető



Méretek és súly

Méretek méterben		Multis 15	Multis 18	ALS 18	ALS 20	ALS 21	ALS 24
SPRINTER 25-26 (230/95 R 44 változat)	A (min)	3.38	3.38	2.85	3.05	3.05	3.05
	A (max)	3.38	3.38	3.05	3.25	3.25	3.25
	B	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55
	C	4.38	4.38	6.35	6.35	6.35	6.35
	D	3.98	3.98	3.98	3.98	3.98	3.98
	W	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70

Súly (kg)		Multis 15	Multis 18	ALS 18	ALS 20	ALS 21	ALS 24
SPRINTER 25-26	Üres súly	1725	1750	1850	1870	1870	1900
	Bruttó gépsúly	4485	4510	4610	4610	4630	4660

SPRINTER 100% BERTHOUD

BERTHOUD, egy sikertörténet, amely 1895-ben kezdődött Paul BERTHOUD munkája nyomán. 1987-ben a márka csatlakozott az Exel Ipari Cégcsoporthoz, amely a világ permetezési technológiai vezetője, és egyaránt jelen van a mezőgazdaságban, az iparban és az általános közösségi területeken. A BERTHOUD árbevétele a szántóföldi, szőlészeti és ültetvényes permetezőgépek gyártásából származik.



A márka előnye

A BERTHOUD megfelel az Ön összes elvárásainak: vegyes növénytermesztő gazdaságok, szántóföldi növénytermesztés, nagygazdaságok, mezőgazdasági bérvállalkozók (ETA), mezőgazdasági gépeket használó termelősövetkezetek (CUMA), stb. A legegyszerűbb géptől (mechanikus DPA), az E BERTHOUD MEGOLDÁSOKIG, (precíziós gazdaság), mindnek a legjobb a használtgép ára a piacon.



Innovációs előny

A BERTHOUD saját maga végzi a permetezőgépei 100%-ának tervezését, és a munkavállalóinak több, mint 10%-a dolgozik a Kutatási és Fejlesztési területen. A BERTHOUD végzi a saját koncepcióinak fejlesztését, és számos bejegyzett szabadalom birtokosa: ACTIFLEX, stb.



A hálózat előnye

Egy több mint 50 éves speciális partnerségi kapcsolat egy olyan hálózattal, amelyben az Ön közelében is található egy márkaképviselő. Évente 350 márkaszerviz technikus képzését végezzük az Oktatási Központunkban.

Vevő-szolgálat

Szerviz előny

A megrendelt pótalkatrészek kevesebb, mint 24 óra alatt leszállításra kerülnek, a szervizszint közel 99%-os, amit a mobil szerviz munkatársaink kiváló elérhetősége erősít, valamint a Vevőszolgálati forródrótunk teljesítménye.



85927 AE 11/17

BERTHOUD®
Forward together

BERTHOUD agricole – 69220 BELLEVILLE

Tel: +33 (0)4 74 06 50 50 - Fax: +33 (0)4 74 06 50 77 - www.berthoud.com

S.A.S. with a capital of €1,155,000 / R.C.S. Villefranche B 515 720 829 / APE 2830-Z